

## **広報とうかい 7/10 号**

1. 7月の休日診療
2. 窓口業務時間延長
3. 8/10 東海まつり花火大会
4. 村発足70周年記念プレミアム付商品券
5. 「こども・わかものの応援給付金」を支給します
6. 国勢調査 2025
7. 水稻病害虫防除を実施します
8. 「東海村の日」にみんなで水戸ホーリーホックを応援しよう
9. 親子クッキング講座「サンドイッチをつくろう！！」
10. イモゾーウオークラリー2025
11. 腹部超音波検査
12. 親子で楽しむ英会話講座
13. みんなのおはなし会
14. 暗号を解いて帰還せよ！なぞときミッション
15. チャレンジスクール「ソフトボール教室」

## **Tokai Newsletter 10 Jul. 2025**

1. Weekend Medical Services in Jul.
2. Extension of Administrative Service Time
3. Tokai Matsuri Special Fireworks
4. Village's Premium Voucher
5. Special Child Allowance
6. The Census 2025
7. Aerial Spraying of Rice Fields
8. Mito Hollyhock Soccer Game
9. Sandwich Cooking Class
10. Imozo Walk Rally 2025
11. Abdominal Ultrasound
12. English Fun Class for Kids and Parents
13. Storytelling for Everyone : 40th Anniversary of the Library
14. Tokai Village Museum Adventure: Crack the Code and Make It Back!
15. Softball Class

### **1. Weekend Medical Services in Jul.**

**Hours:** 9:00 a.m. - noon

Sun. 13: Tokai Hospital, ph.029-282-2188

Sun. 20: Tokai Hospital, ph.029-282-2188

Mon. 21: Ogata Clinic, ph.029-282-4781

Sun. 27: Ibarakihigashi National Hospital, ph.029-282-1151

**Ibaraki Children Emergency Information Helpline**, ph. #8000 or 050-5445-2856

Hours: open 24 hours, every day of the year (including emergency medical information)

**Ibaraki Adult Emergency Information Helpline**, ph. #7119 or 050-5445-2856

Hours: open 24 hours, every day of the year (including emergency medical information)

### **2. Extension of Administrative Service Time**

**Date:** Every 1st and 3rd Thu.

**Time:** 8:30 a.m. - 7:00 p.m.

#### **Services and Sections:**

**Civil Registration Section;** Resident registration, seal (hanko) registration, My Number Card, passport issuance, and publishing of other certifications and permissions

**Health Insurance Section;** Procedures of National Health Insurance, National Pension Plan, Long Life Medical Care for the Elderly, Medical Welfare Subsidy and Long-term Care Insurance

**Tax Section;** Issuance of certifications, (local) taxpayer assistance (needs reservation)

**Accounting Section;** Payment of tax (except national tax, prefectural tax and national pension premiums) and royalties

**Childcare Support Section;** Procedures for day-care centers and kindergartens, application of child allowance and child-rearing allowance

**Waterworks Section;** Procedures to supply public water, payment of water and sewage bills

### **3. Tokai Matsuri Special Fireworks**

7,000 fireworks will color the night sky to commemorate the village's 70th anniversary.

**Date:** Sun. 10 Aug. (Postponed in case of bad weather)

**Time:** 7:00 p.m.

**Place:** Kuji Riverbed Park

**Inquiries:** Tokai Village Tourism Association, ph. 029-287-0855

<https://www.tokai-kanko.com/?act=event&mode=details&id=1152>

#### **4. Village's Premium Voucher**

Tokai Village Society of Commerce and Industry will issue Premium Voucher to commemorate the village's 70th anniversary. One book of voucher worth 8,000 yen can be purchased for 5,000 yen. Voucher can be used at registered stores and restaurants in the village from Sat. 1 Nov. to Sat. 31 Jan.

**Eligible People:** Tokai Village residents

**Application:** Send your name, address, phone number and the number of books you wish to purchase (up to 2) to Tokai Village Society of Commerce and Industry by post from Sun. 10 to Fri. 29 Aug. One application per person. If there are too many applicants, a lottery will be held. Winners will receive a notice in early Oct. Winners need to purchase the voucher at Tokai Village Society of Commerce and Industry from Sat. 18 to Fri. 31 Oct.

**Inquiries:** Tokai Village Society of Commerce and Industry, 1-2-34 Muramatsu Kita, Tokai, 319-1108, ph. 029-282-3238

<https://www.tokaisci.or.jp/>

#### **5. Special Child Allowance**

The village will provide Special Child Allowance (60,000 yen) to the students from elementary to high school living in the village. Eligible people will receive an application form in early Aug. Return the application form by Fri. 19 Sep. Allowance will be paid in late Oct.

**Inquiries:** School Education Section, ph. 029-282-1711 ext. 1411, 1419

#### **6. The Census 2025**

The national census by the Japanese government will be held in Oct. The Census is the most important statistical survey and is held once every five years. All people (including non-Japanese people) living in Japan as of October 1, 2025 and their households will be counted in the survey.

Census Takers will visit each household and distribute the Census survey documents in late Sep. You can respond either online or by completing the printed census questionnaire and mailing it or handing it to the census taker.

For details, see <https://www.kokusei2025.go.jp/about/en/>

We appreciate your understanding and cooperation.

**Inquiries:** Policy Promotion Section, ph. 029-282-1711 ext. 1306

## **7. Aerial Spraying of Rice Fields**

Rice fields throughout Tokai Village will be sprayed with insecticide by unmanned helicopters for insect pest control. We appreciate your understanding and cooperation.

**Date and time:**

Sat. 26 Jul., 4:30 a.m. – 11:00 a.m. (In case it is postponed due to bad weather, the notification will be given through the community radio system.)

**Area:** All rice fields in the village

**Type of insecticide:** Amistar Trebon SE

**Notes:**

\*Do not enter or approach the spraying area during spraying.

\*Rice fields near main roads, school routes and residential areas will be sprayed early in the morning.

\*If insecticide gets on your skin by any chance, wash it away with soap immediately.

\*If insecticide sticks on your car, wash it away with water immediately as it could stain.

\*Follow the instructions of the field workers to avoid accidents.

**Inquiries:** Agricultural Policy Section, ph. 029-282-1711 ext.1222

## **8. Mito Hollyhock Soccer Game**

### **(1) Special Discount Tickets for Mito HollyHock Soccer Game**

**Date:** Sat. 16 Aug.

**Time:** Kickoff at 6:00 p.m.

**Place:** K's Denki Stadium Mito (2058-1 Kobuki-cho, Mito)

**Eligible people:** Anyone who either lives, works or goes to school in Tokai Village

**Capacity:** 1,000 people

**Cost:** 1,500 yen/person for main side unreserved seat, 1,000 yen/person for back home unreserved seat, 500 yen/person for behind the goal unreserved seat

\*Special passports are available for students and people over 65 years of age.

**Other:** Drawing, sales of Tokai Village local products

**Application:** See <https://www.jleague-ticket.jp/p/MH202514>

### **(2) Autograph Session and Ticket Sales**

**Date:** Thu. 7 Aug.

**Time:** 4:30 p.m.- 6:00 p.m.

**Place:** Tokai Village Museum (Rekishu To Mirai No Koryukan)

**Contents:** Talks and autograph session by three players, discount ticket sales for the soccer

match on 16 Aug., sales of Mito Hollyhock merchandise

**Inquiries:** Lifelong Learning Section, ph. 029-287-0851

### 9. Sandwich Cooking Class

Children will enjoy learning basic cooking skills with their parents.

**Date:** Sat. 2 Aug.

**Time:** 10:00 a.m. – 1:00 p.m.

**Place:** Muramatsu Community Center

**Eligible people:** Children in the second or third year of kindergarten/nursery and their guardians who live in Tokai Village

**Capacity:** 12 pairs (One guardian per child)

**Cost:** 1,200 yen per pair

**Other:** Bring aprons, bandanas, masks and drinks. Free childcare service provided for children from 2 to 12 years old.

**Application:** Apply from the following website by Wed. 23 Jul.:

[https://apply.e-tumo.jp/vill-tokai-ibaraki-u/offer/offerDetail\\_initDisplay?tempSeq=73050&accessFrom=](https://apply.e-tumo.jp/vill-tokai-ibaraki-u/offer/offerDetail_initDisplay?tempSeq=73050&accessFrom=)

**Inquiries:** Tokai Central Community Center: ph.029-282-3329

### 10. Imozo Walk Rally 2025

In this walking event, each team competes for points earned within a time limit by playing games and taking quizzes about Tokai-mura.

**Date:** Sat. 26 Jul. (Postponed to Sun. 27 Jul. in case of rain)

**Time:** 9:45 a.m. – 11:30 a.m. (Registration starts at 9:15 a.m.)

**Place:** Kasamatsu Sports Park

**Eligible people:** Anyone who lives, works or goes to school in Tokai Village

\*Children in the 3rd grade of elementary school and under should be accompanied by a guardian.

**Capacity:** 20 groups (Up to 5 people per group)

**Cost:** Free

**Other:** Bring a drink, towel, hat and watch.

**Application and Inquiries:** Apply to Tokai Gymnasium by Wed. 23 Jul., ph. 029-283-0673

[https://www.vill.tokai.ibaraki.jp/soshikikarasagasu/kyoikuinkai/shogaigakushuka/9/1\\_1/suposui/11380.html](https://www.vill.tokai.ibaraki.jp/soshikikarasagasu/kyoikuinkai/shogaigakushuka/9/1_1/suposui/11380.html)

### **11. Abdominal Ultrasound**

An abdominal ultrasound is a medical imaging test to investigate abdominal symptoms or concerns about organs in the abdominal cavity.

**Date:** Tue. 26, Wed. 27, Thu. 28, Fri. 29 and Sat. 30 Aug.

**Time:** 8:00 a.m.- 11:45 a.m. (Appointment time will be specified.)

**Place:** Tokai Health Center

**Eligible people:** Tokai Village residents over 40 years old

**Cost:** 1,500 yen per person to be collected on the day

**Application:** Apply from Tue. 15 to Wed. 23 Jul.

In-person/By post: Submit your name, address, date of birth, phone number and two preferred dates to Tokai Health Center, 2005 Muramatsu, Tokai Village 319-1112.

Online: <https://kenko-link.org/>

\*The application will be closed as soon as the number of applicants reaches the limit.

**Inquiries:** Tokai Health Center, ph. 029-282-2797

### **12. English Fun Class for Kids and Parents**

Let's listen, sing and move in English! A joyful way to experience the language while playing and having fun.

**Date:** Thu. 24 Jul.

**Time:** 10:30 a.m. – 11:30 a.m.

**Place:** Ozora Daycare Center

**Eligible people:** Children from 1 and 6 months to 3 years old and their guardian

**Capacity:** 10 pairs

**Cost:** Free

**Applications and Inquiries:** Apply by phone to Ozora Daycare Center, Ph. 029-287-3535 (except Sat., Sun. and public holidays).

### **13. Storytelling for Everyone: 40th Anniversary of the Library**

**Date:** Sun. 10 Aug.

**Time:** 2:00 p.m. – 4:00 p.m.

**Place:** Tokai Library

**Cost:** Free

**Inquiries:** Tokai Library, ph. 029-282-3435 \*No advance application is required.

#### **14. Tokai Village Museum Adventure: Crack the Code and Make It Back!**

Step into a time-traveling world at Museum. Solve puzzles across 10 million years of mystery train! Will you complete the mission and return safely?

**Date:** From Sat. 19 Jul. until Sun. 31 Aug.

**Place:** Tokai Village Museum (Rekishu To Mirai No Koryukan)

**Inquiries:** Lifelong Learning Section, ph. 029-287-0851

#### **15. Softball Class**

**Dates:** 4 Saturdays – 16, 23, 30 Aug., 6 Sep. (Sat. 13, 20, 27, Sep. are backup days)

**Time:** 5:30 p.m. - 7:00 p.m.

**Place:** Tokai-Minami Junior High School

**Eligible people:** Elementary school students and older who either live, work or go to school in Tokai Village (including family living together)

**Capacity:** 30 people (Minimum applicant count is 10.)

**Cost:** 500 yen per person

**Others:** Free equipment will be offered to applicants.

**Application and Inquiries:** Apply with the fee at Tokai Gymnasium between 8:30 a.m. and 5:15 p.m., from Tue. 15 Jul. to Sun. 10 Aug. (except Mon.) Tokai Gymnasium, ph. 029-283-0673